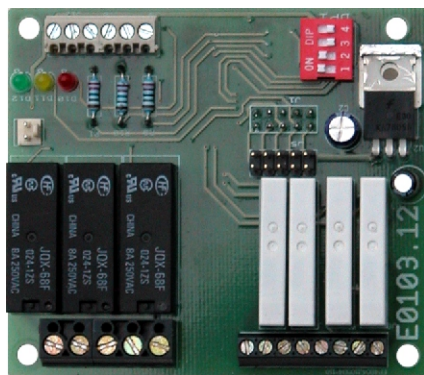


TM1C3



Module to two-way traffic control
and test entering light barriers



Instructions and warnings for the fitter
Istruzioni ed avvertenze per l'installatore
Instructions et recommandations pour l'installateur
Anweisungen und Hinweise für den Installateur
Instrucciones y advertencias para el instalador
Instrukcje i uwagi dla instalatora
Aanwijzingen en aanbevelingen voor de installateur

Nice

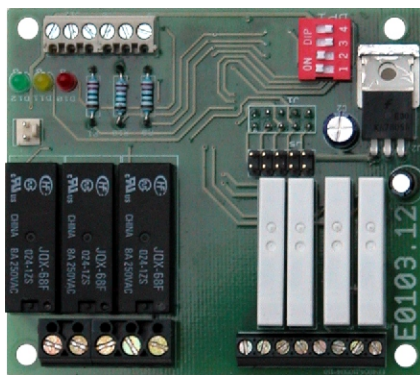
INDEX - TM1C3

- | | |
|----|--|
| 3 | ENGLISH INSTRUCTIONS AND WARNINGS FOR THE FITTER |
| 7 | ITALIANO ISTRUZIONI ED AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE |
| 11 | FRANÇAIS INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATEUR |
| 15 | DEUTSCH ANWEISUNGEN UND HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR |
| 19 | ESPAÑOL INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA EL INSTALADOR |
| 23 | POLSKI INSTRUKCJE I UWAGI DLA INSTALATORA |
| 27 | NEDERLANDS AANWIJZINGEN EN AANBEVELINGEN VOOR DE INSTALLATEUR |

TM1C3



Module to two-way traffic control
and test entering light barriers



Instructions and warnings for the fitter

Nice

ADDITIONAL MODULE TM1C3

DESCRIPTION OF FUNCTION



During all wiring and assembling works, the control system has to be cut-off from power supply!

→ Function dip switch

- Dip1 --> test of entering light barrier 1 (outside),
OFF = test OFF / ON = test ON
- Dip2 --> test of entering light barrier 2 (inside),
OFF = test OFF / ON = test ON
- Dip3 --> 3 s traffic light warning yes / no,
OFF = warning OFF / ON = warning ON
- Dip4 --> reverse door and/or free passage after activate UK.
OFF = free passage OFF / ON = free passage ON

→ Relays functions

- Relay1 --> traffic light inside (red / green)
- Relay2 --> traffic light on / off
- Relay3 --> traffic light outside (red/green)
- Relay4 --> potential free 2 down (display limit switch down)
- Relay5 --> test of light barrier 2
- Relay6 --> test of light barrier 1
- Relay7 --> potential free 1 up (display limit switch up)

→ Plug for cover LED

An LED fixed on the cover can be connected to J10, in case of error, the error code will be flushed here. The function of the cover LED corresponds to the red traffic light.

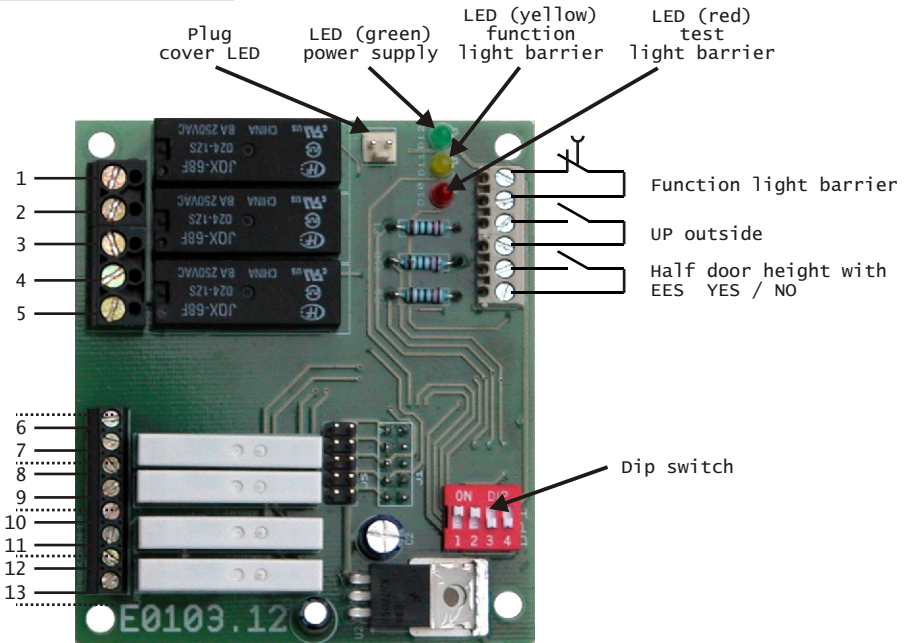
→ Test of entering light barrier

Only transmitter / receiver light barriers according to the norm can be used as light barrier for the entering protection. In this case, the transmitter and/on by using 2 light barriers (inside and outside), both transmitters are connected to the screw terminals 10 and 11, and/or 12 and 13 on the module TM1C3.

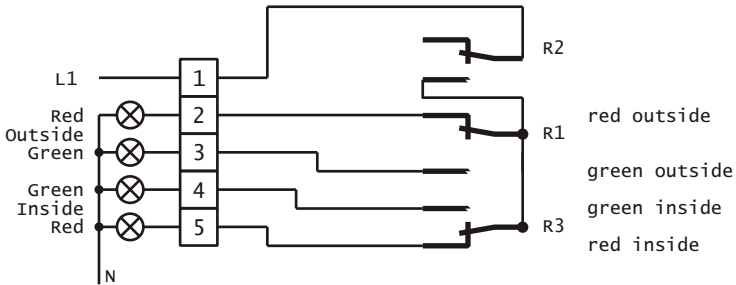
The contact of transmitter takes direct effect in the safety circuit (UP direction). The connection occurs on the mother board TM1T at the screw terminal x4b/J26.

ADDITIONAL MODULE TM1C3

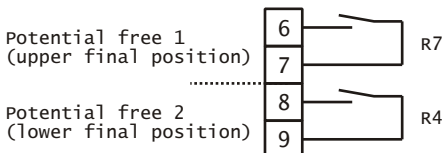
DESCRIPTION



Connexion two-way traffic light

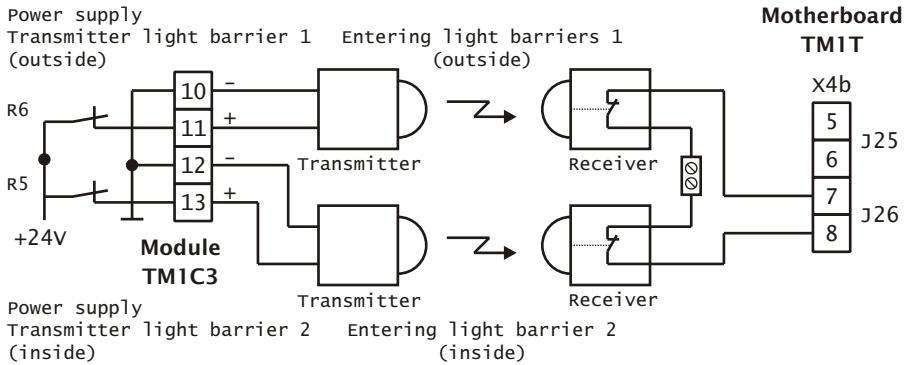


Signalling of final positions UP and DOWN



ADDITIONAL MODULE TM1C3

Diagram of connections of entering light barriers test



If 2 light barriers are used as feed protection, the relays contacts (NC) of receiver must be connected in series and are connected to the screw terminal J26 on the motherboard TM1T.

Copyright.

No part of this manual may be reproduced without our prior consent.

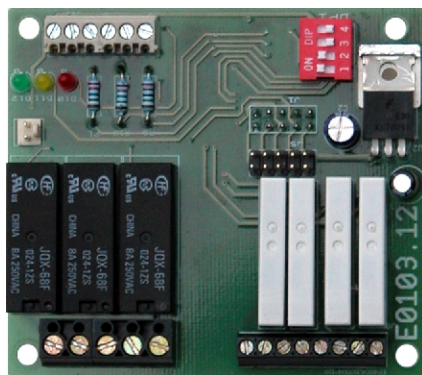
6 Subject to changes which are in the interest of technical improvements.

TM1C3



ITALIANO

Modulo per il comando del traffico in senso contrario e prova delle barriere fotoelettriche antimprigionamento



Istruzioni ed avvertenze per l'installatore

Nice

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI



Per innestare o rimuovere i moduli aggiuntivi, l'impianto deve essere privo di tensione!

→ Funzione dell'interruttore a levetta

- Interruttore1 --> Test della barriera fotoelettrica antimprigionamento 1 (esterna),
OFF = test OFF / ON = test ON
- Interruttore2 --> Test della barriera fotoelettrica antimprigionamento 2 (interna),
OFF = test OFF / ON = test ON
- Interruttore3 --> 3s di preallarme del semaforo SI / NO,
OFF = Preallarme OFF / ON = Preallarme ON
- Interruttore4 --> inversione di marcia del portone o via libera dopo l'attivazione di UK.
OFF = via libera OFF / ON = via libera ON

→ Funzioni dei relais

- Relais1 --> semaforo interno (rosso / verde)
- Relais2 --> semaforo ON / OFF
- Relais3 --> semaforo esterno (rosso / verde)
- Relais4 --> privo di potenziale 2 sotto (display finecorsa sotto)
- Relais5 --> test barriera fotoelettrica 2
- Relais6 --> test barriera fotoelettrica 1
- Relais7 --> privo di potenziale 1 (display finecorsa sopra)

→ Spine per LED nel coperchio

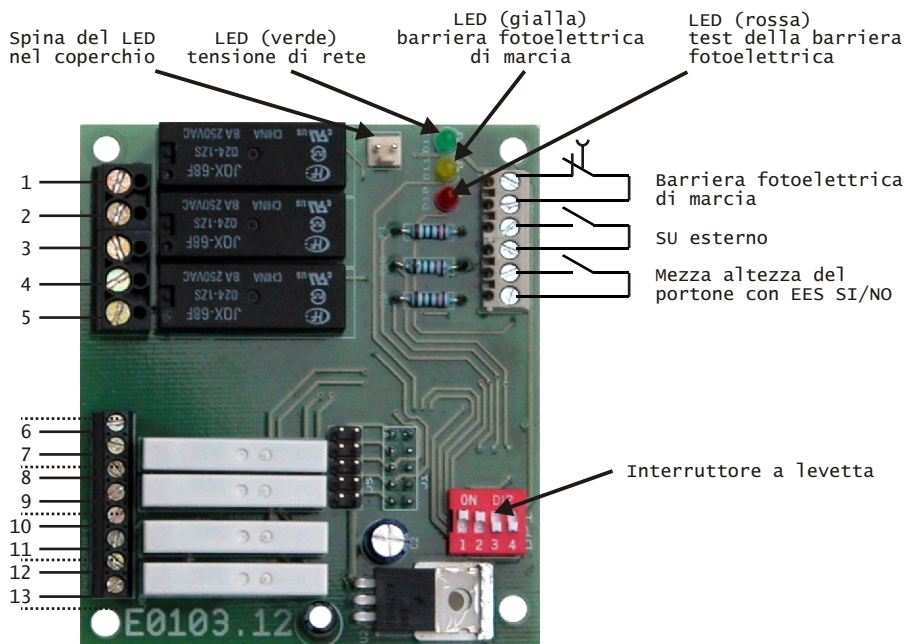
Alla spina J10 può essere collegata una LED sistemata nel coperchio; in caso di allarme qui viene indicato il codice di allarme a luce lampeggiante. La funzione della LED nel coperchio corrisponde al semaforo rosso.

→ Test delle barriere fotoelettriche antimprigionamento

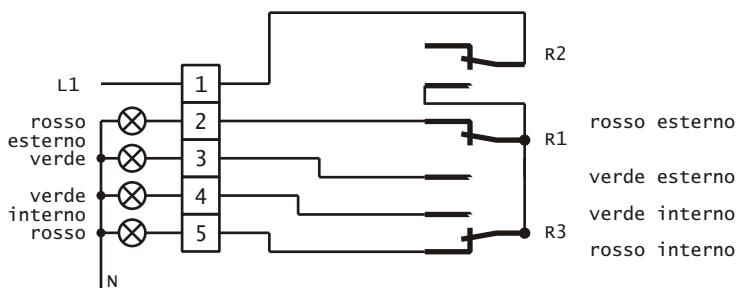
Come barriere fotoelettriche di antimprigionamento possono essere utilizzate solo barriere con trasmettitore e ricevitore conformi alle norme. Il relativo trasmettitore o, in caso d'impiego di 2 barriere fotoelettriche antimprigionamento, (all'interno e all'esterno), ambedue i trasmettitori vengono collegati ai morsetti 10 e 11 oppure 12 e 13 del modulo aggiuntivo TM1C3. Il contatto del ricevitore in questo modo interviene direttamente nel circuito di sicurezza (direzione in SU). Il collegamento avviene sulla piastrina di base TM1T al morsetto x4b/J26.

MODULO AGGIUNTIVO TM1C3

DESCRIZIONE



Collegamento semaforo per traffico in senso contrario



Segnalazione delle posizioni finali SU e GIÙ

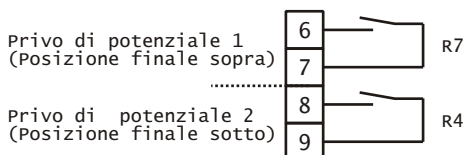
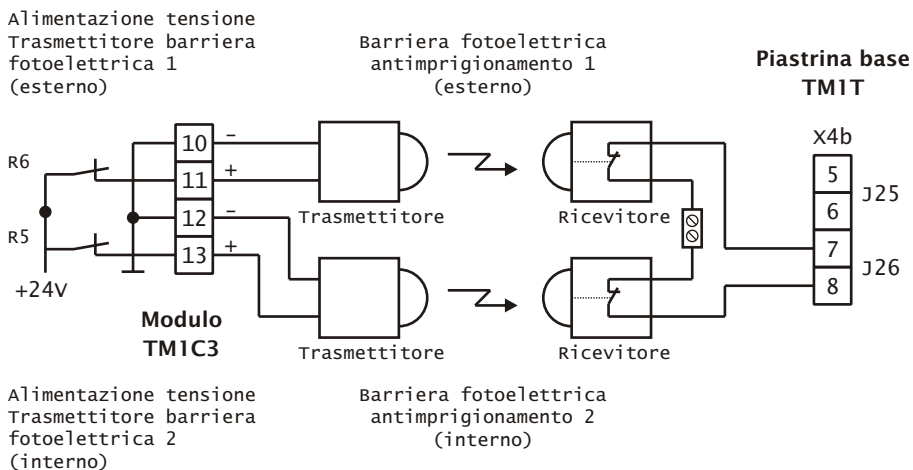


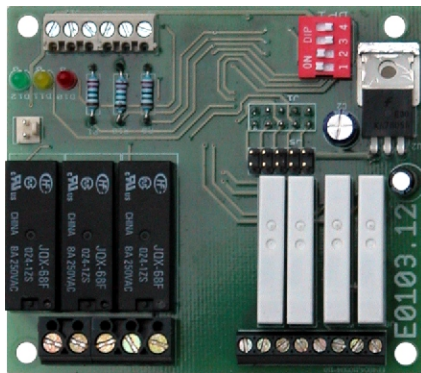
Diagram of connections of entering light barriers test



Se si impiegano 2 barriere fotoelettriche antimpingimento, i contatti a relais (normalmente chiusi) del ricevitore devono essere collegati in serie ed allacciati al morsetto J26 della piastrina di base TMIT.

TM1C3

Module pour contrôler la circulation en sens inverse et test de l'entraînement des barrières photoélectriques



Instructions et recommandations pour l'installateur

Nice

MODULE ADDITIONNEL TM1C3

INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Pour brancher ou/et tirer le module, il faut que l'installation soit mis hors circuit!

→ Fonctions des relais

- Dip1 --> Test de l'entraînement de la barrière photoélectrique 1 (externe), OFF = test OFF / ON = test ON
- Dip2 --> Test de l'entraînement de la barrière photoélectrique 2 (interne), OFF = test OFF / ON = test ON
- Dip3 --> 3 s de mise en garde au feu de signalisation oui / non, OFF = mise en garde OFF / ON = mise en garde ON
- Dip4 --> Reverser le portail ou/et passage libre après avoir activé UK

→ Fonctions des relais

- Relais1 --> feu de signalisation interne (rouge/vert)
- Relais2 --> feu de signalisation ON/OFF
- Relais3 --> feu de signalisation externe (rouge/vert)
- Relais4 --> libre de potentiel 2 en bas
(affichage de l'interrupteur fin de course en bas)
- Relais5 --> test barrière photoélectrique 2
- Relais6 --> test barrière photoélectrique 1
- Relais7 --> libre de potentiel 1 en haut
(affichage de l'interrupteur fin de course en haut)

→ Fiche pour le couvercle LED

Un LED fixé sur le couvercle peut être branché à la fiche J10, dans le cas d'une erreur, ici l'erreur est indiquée par un clignotant. La fonction du LED de la couverture correspond à un feu rouge.

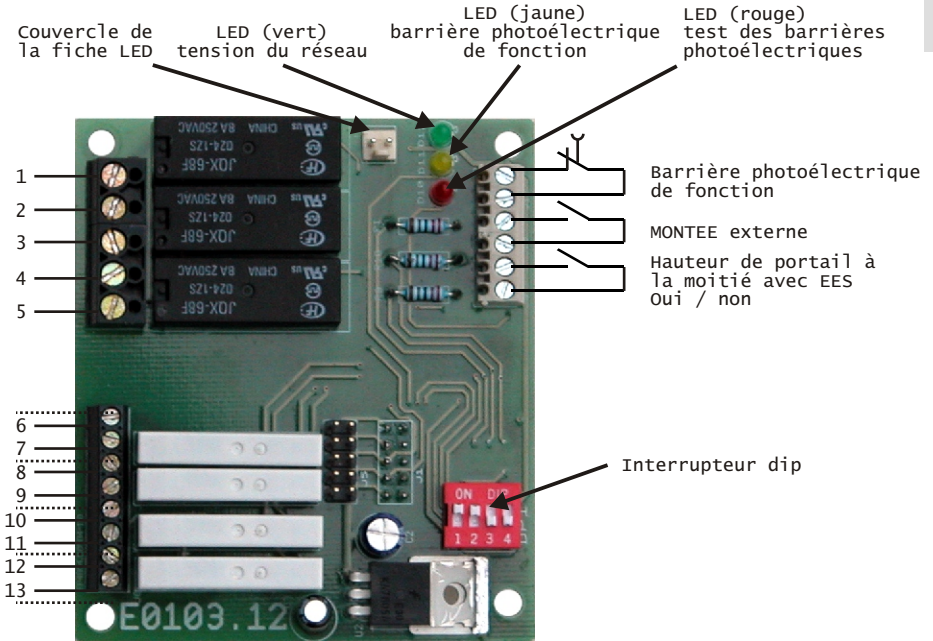
→ Test de l'entraînement des barrières photoélectriques

Seulement les transmetteurs et les récepteurs de barrières photoélectriques conformément aux normes sont admis comme barrières photoélectrique pour la sécurité de l'entraînement.

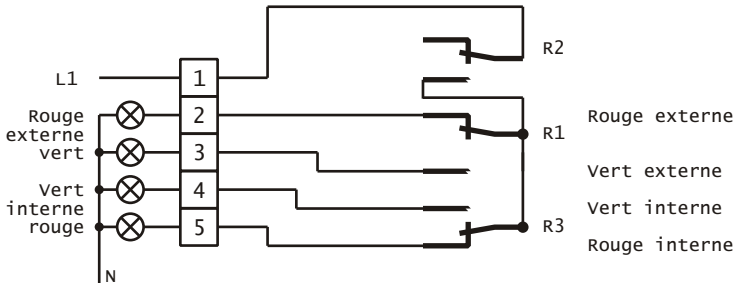
Pour cette fin, le transmetteur ou/et en employant 2 entraînements de barrières photoélectriques (interne et externe), les deux transmetteurs sont à brancher aux bornes 10 et 11 ou/et 12 et 13 sur le module TM1C3. Alors le contact du récepteur réagit directement dans le circuit de sécurité (MONTEE). La connexion se fait sur la platine de base TM1T à la borne X4b/J26.

MODULE ADDITIONNEL TM1C3

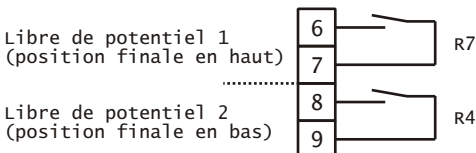
DESCRIPTION



Connexion du feu de signalisation en sens inverse

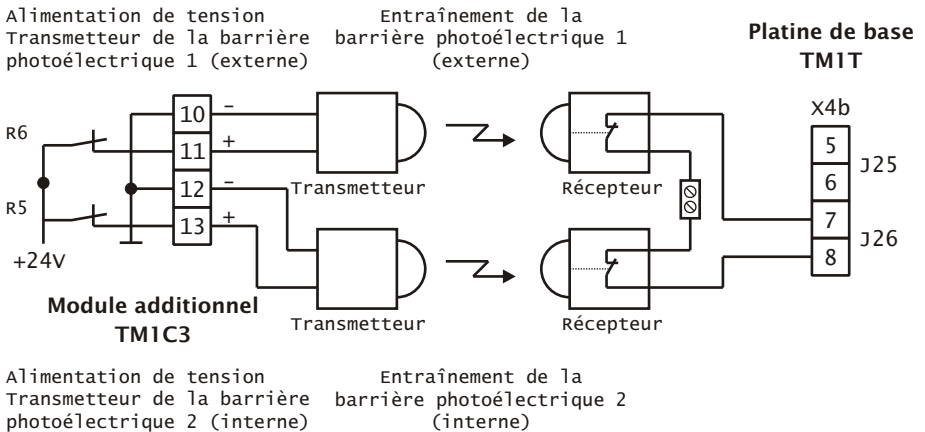


Signalisation des positions finales MONTEE et DESCENTE



MODULE ADDITIONNEL TM1C3

Schéma de câblage du test de l'entraînement des barrières photoélectriques



Si 2 barrières photoélectriques sont utilisées comme sécurité d'entraînement, les relais de contactes (ouvreurs) des récepteurs doivent être branchés en série et seront branchés à la borne J26 sur la platine de base TM1T.

Protégé par le droit d'auteur.

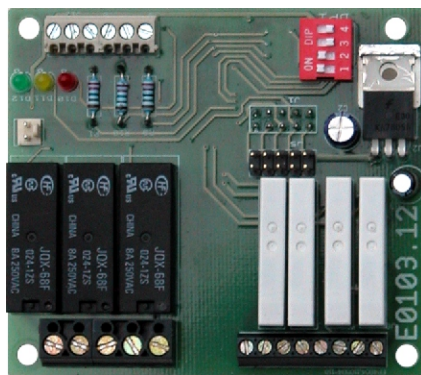
La reproduction, aussi partielle, seulement avec notre autorisation.

14 Sous réserves de modifications qui servent au progrès techniques.

TM1C3



Modul für Gegenverkehrssteuerung
und Testung Einzugslichtschranken



Anweisungen und Hinweise für den Installateur

Nice

ZUSATZMODUL TM1C3

FUNKTIONSBESCHREIBUNG



Zum Aufstecken, bzw. Abziehens der Zusatzmodule muss die Anlage spannungsfrei geschaltet sein!

→ Funktion Dipp-Schalter

- Dipp1 --> Testung Einzugslichtschanke 1 (Außen),
OFF = Testung AUS / ON = Testung EIN
- Dipp2 --> Testung Einzugslichtschanke 2 (Innen),
OFF = Testung AUS / ON = Testung EIN
- Dipp3 --> 3s Ampelvorwarnung Ja /Nein,
OFF = Vorwarnung AUS / ON = Vorwarnung EIN
- Dipp4 --> Tor Reversieren bzw. Freifahrt nach UK Aktivierung.
OFF = Freifahrt AUS / ON = Freifahrt EIN

→ Relaisfunktionen

- Relais1 --> Ampel innen (Rot / Grün)
- Relais2 --> Ampel Ein/Aus
- Relais3 --> Ampel außen (Rot / Grün)
- Relais4 --> Potentialfrei 2 unten (Anzeige Endschalter unten)
- Relais5 --> Testung Lichtschanke 2
- Relais6 --> Testung Lichtschanke 1
- Relais7 --> Potentialfrei 1 oben (Anzeige Endschalter oben)

→ Stecker für Deckel-LED

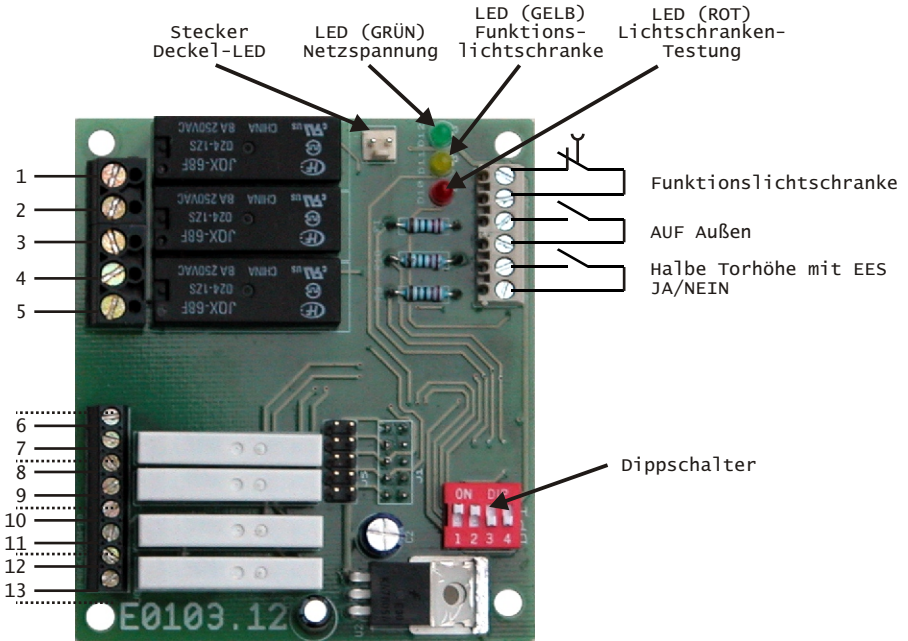
An dem Stecker J10 kann eine im Deckel befestigte LED angeschlossen werden, im Fehlerfall wird hier der Fehler Code ausgeblinkt. Die Funktion der Deckel-LED entspricht der Rotampel.

→ Testung der Einzugslichtschanken

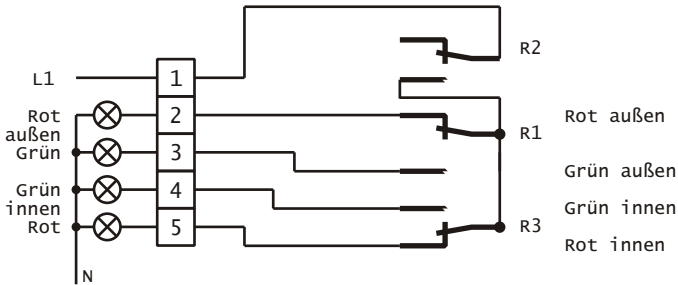
Als Lichtschanke für die Einzugsicherung dürfen nur mit der Norm konforme Sender-/ Empfängerlichtschanken eingesetzt werden. Hierbei wird der Sender, bzw. bei der Verwendung von 2 Einzugslichtschanken (Innen und Außen) beide Sender an den Klemmen 10 und 11, bzw. 12 und 13 auf dem Modul TM1C3 angeschlossen. Der Empfängerkontakt greift dann direkt in den Sicherheitskreis (AUF-Richtung) ein. Der Anschluss erfolgt auf der Grundplatine TM1T an der Klemme x4b/J26.

ZUSATZMODUL TM1C3

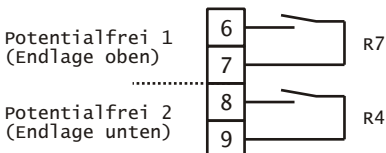
BESCHREIBUNG



Anschluss Gegenverkehrsampel

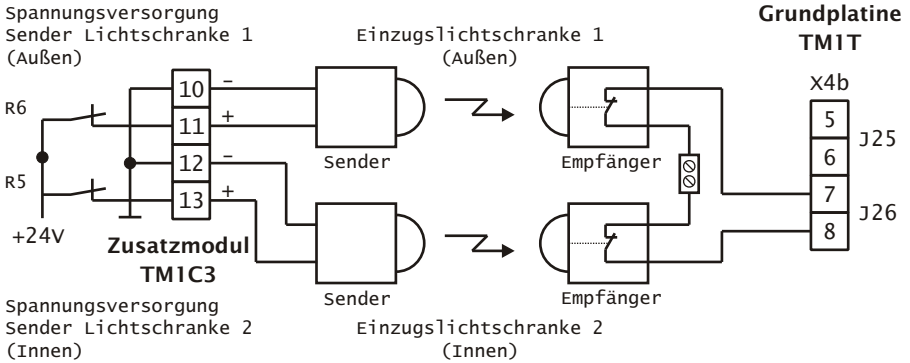


Signalisierung der Endlagen AUF und AB



ZUSATZMODUL TM1C3

Schaltbild Einzugslichtschranken Testung



Werden 2 Lichtschranken als Einzugsicherung verwendet, müssen die Relaiskontakte (Öffner) der Empfänger in Serie geschaltet werden und werden an der Klemme J26 auf der Grundplatine TM1T angeschlossen.

Urheberrechtlich geschützt.

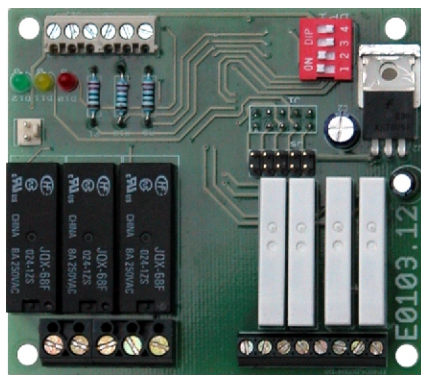
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

18 Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

TM1C3



Módulo para control de tráfico contrario y comprobación de barreras de luz contra arrastre



Instrucciones y advertencias para el instalador

Nice

MÓDULO SUPLEMENTARIO TM1C3

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO



Para enchufar o retirar el módulo suplementario, es imprescindible que se haya desconectado la tensión de la instalación!

→ Función de los conmutadores dip

- Dip1 --> Comprobación de barrera de luz de arrastre 1 (exterior),
OFF = Comprobación Des / ON = Comprobación CON
- Dip2 --> Comprobación de barrera de luz de arrastre 2 (interior),
OFF = Comprobación Des / ON = Comprobación CON
- Dip3 --> 3s de preaviso de semáforo Sí / No,
OFF = Preaviso Des / ON = Preaviso CON
- Dip4 --> Puerta Inversión o Marcha libre tras activación UK
OFF = Marcha libre Des / ON = Marcha libre CON

→ Funciones de relé

- Relé1 --> Semáforo interior (rojo / verde)
- Relé2 --> Semáforo Con/Des
- Relé3 --> Semáforo exterior (rojo / verde)
- Relé4 --> Libre de potencial 2 abajo (indicación de interruptor de fin de carrera abajo)
- Relé5 --> Comprobación de barrera de luz 2
- Relé6 --> Comprobación de barrera de luz 1
- Relé7 --> Libre de potencial 1 arriba (indicación de interruptor de fin de carrera arriba)

→ Clavija para LED de tapa

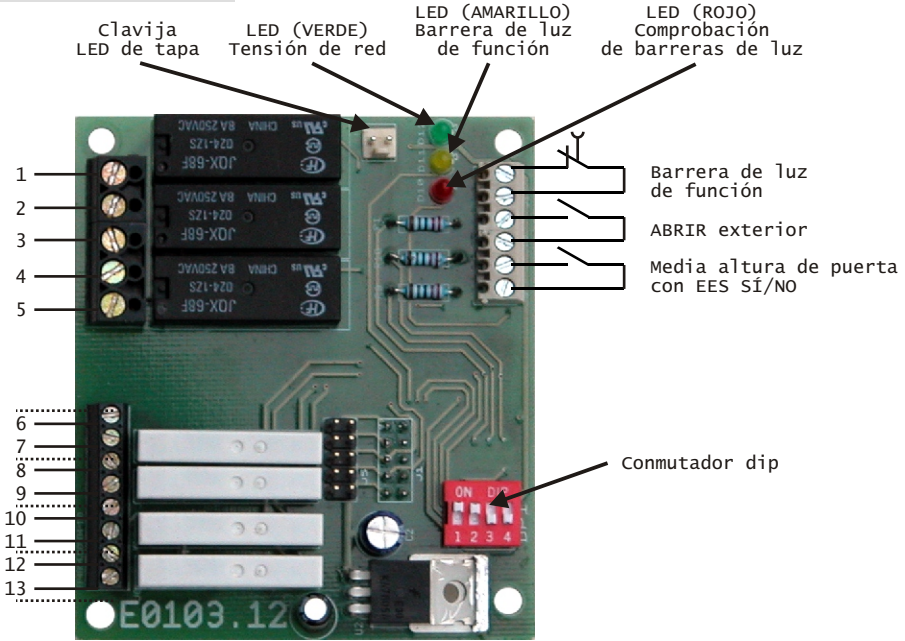
En la clavija J10 puede conectarse un LED sujetado en la tapa, señalándose en forma parpadeante, en caso de fallo, el código de error correspondiente. La función del LED de la tapa corresponde a la de un semáforo rojo.

→ Comprobación de las barreras de luz de arrastre

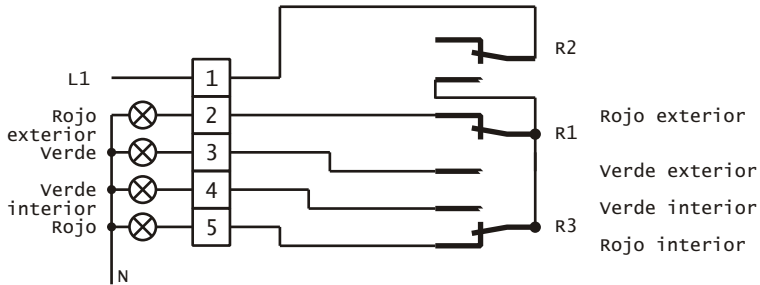
Como para barrera de luz para el seguro contra arrastre sólo deben emplearse barreras de luz de emisor / receptor conformes a la norma. En este caso, el emisor o bien, en caso de emplearse 2 barreras de luz de arrastre (interior y exterior), los dos emisores se conectan en los bornes 10 y 11 ó 12 y 13 en el módulo suplementario TM1C3. El contacto de receptor interviene entonces directamente en el circuito de seguridad (dirección ABRIR). La conexión se efectúa en la placa base TM1T en el borne X4b/J26.

MÓDULO SUPLEMENTARIO TM1C3

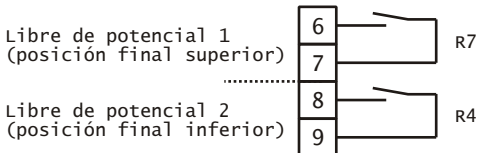
DESCRIPCIÓN



Conexión de semáforo de tráfico contrario

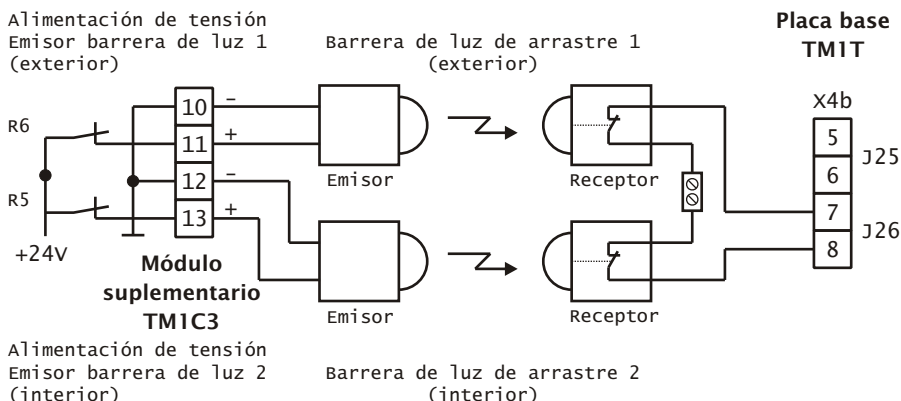


Señalización de las posiciones finales de ABRIR y CERRAR



MÓDULO SUPLEMENTARIO TM1C3

Esquema de conexiones de comprobación de barreras de luz de arrastre



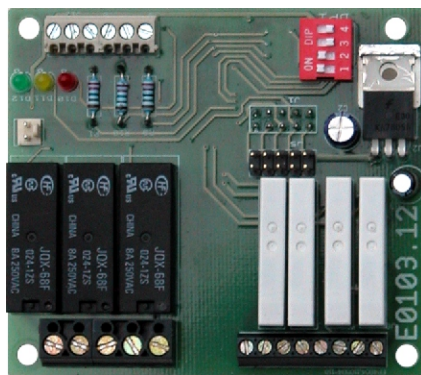
Si se emplean 2 barreras de luz como seguro contra arrastre, deben conectarse en serie los contactos de relé (contacto de apertura) de los emisores, conectándolos al borne J26 en la placa base TM1T.

TM1C3



POLSKI

Moduł do sterowania sygnalizacji świetlnej dla ruchu w przeciwnym kierunku oraz sprawdzania bramek fotokomórkowych wciągania



Instrukcje i uwagi dla instalatora

Nice

OPIS FUNKCJI



W celu podłączenia lub odłączenia modułu dodatkowego należy odłączyć zasilanie elektryczne!

→ **Funkcje mikroprzełączników**

- Przełącznik 1 --> sprawdzenie bramki fotokomórki, dot. całej strony wciągania 1 (zewnętrznej),
OFF = sprawdzenie WYŁĄCZENIE
ON = sprawdzenie WŁĄCZENIE
- Przełącznik 2 --> sprawdzenie bramki fotokomórki, dot. całej strony wciągania 2 (wewnętrznej)
OFF = sprawdzenie WYŁĄCZENIE
ON = sprawdzenie WŁĄCZENIE
- Przełącznik 3 --> 3 sek. ostrzeżenie wstępne sygnalizacji świetlnej tak / nie
OFF = ostrzeżenie wstępne WYŁĄCZENIE
ON = ostrzeżenie wstępne WŁĄCZENIE
- Przełącznik 4 --> nawracanie lub ruch do góry bramy po włączeniu UK,
OFF = ruch do góry WYŁĄCZENIE
ON = ruch do góry WŁĄCZENIE

→ **Funkcje przekaźników**

- Przełącznik 1 --> sygnalizacja świetlna wewnętrzna (czerwona / zielona)
- Przełącznik 2 --> sygnalizacja świetlna włączona/ wyłączona
- Przełącznik 3 --> sygnalizacja świetlna zewnętrzna (czerwona / zielona)
- Przełącznik 4 --> styk bezpotencjałowy 2 dolny
(wskaźnik dolnego przełącznika krańcowego)
- Przełącznik 5 --> sprawdzenie bramki fotokomórki, dot. całej strony 2
- Przełącznik 6 --> sprawdzenie bramki fotokomórki, dot. całej strony 1
- Przełącznik 7 --> styk bezpotencjałowy 1 górny
(wskaźnik górnego przełącznika krańcowego)

→ **Wtyczka dla LED w pokrywie**

Do wtyczki J10 można podłączyć diodę LED umocowaną w pokrywie. W przypadku usterki jest tutaj podawany kod migowy. Funkcja diody LED w pokrywie jest taka sama jak czerwonej lampy sygnalizacyjnej.

→ **sprawdzenie bramki fotokomórki, dot. całej strony wciągania**

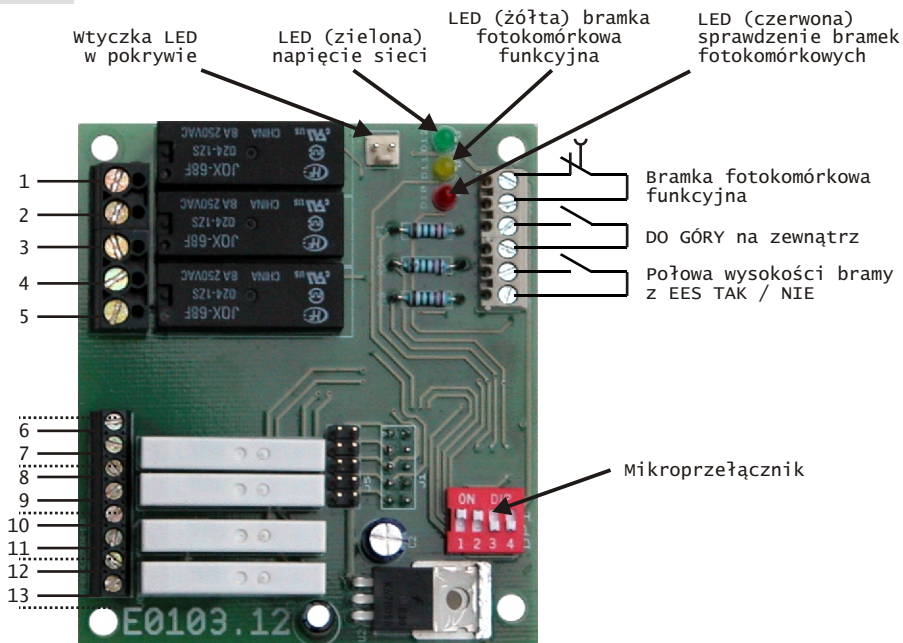
Bramki fotokomórkowe stosowane jako zabezpieczenie wciągania muszą spełniać obowiązujące normy zarówno w odniesieniu do nadajnika, jak i odbiornika.

Przy tym nadajnik albo obydwa nadajniki - w wypadku użycia dwóch bramek fotokomórkowych wciągania (wewnętrznej i zewnętrznej) - należy podłączyć do zacisków 10 i 11, lub 12 i 13 modułu dodatkowego TM1C3.

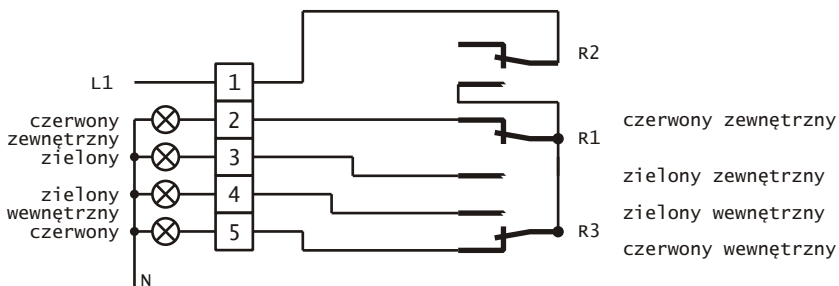
Styk odbiornika wywiera tutaj bezpośredni wpływ na obwód zabezpieczający (kierunek DO GÓRY). Podłączenie następuje na płycie podstawowej TM1T na zacisku X4b/J26.

MODUŁ DODATKOWY TM1C3

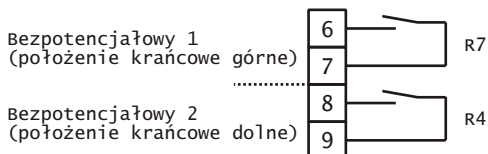
OPIS



Podłączenie sygnalizacji świetlnej dla ruchu w przeciwnym kierunku

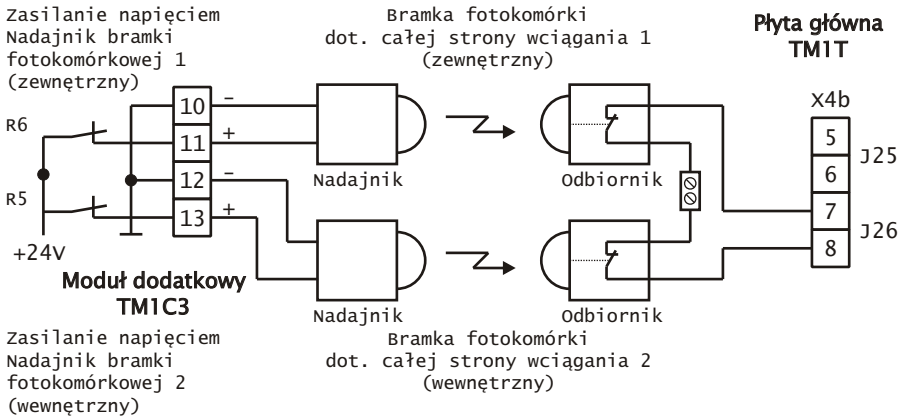


Sygnalizowanie położeń krańcowych DO GÓRY i NA DÓŁ



MODUŁ DODATKOWY TM1C3

Schemat ideowy testowania bramek fotokomórek wciągania



W przypadku zastosowania dwóch bramek fotokomórek jako zabezpieczeń wciągania, styki przełącznika (rozwierne) odbiornika muszą być podłączone szeregowo do zacisku J26 na płycie głównej TM1T.

Chroniona prawem autorskim.

Przy wykonywaniu przedruku, także fragmentów, konieczne jest uzyskanie naszej zgody.

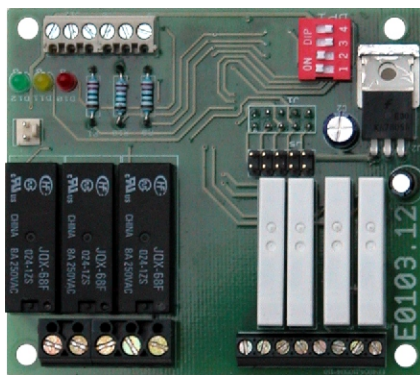
26 Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia zmian wynikających z postępu technicznego.

TM1C3



NEDERLANDS

Module voor tegenliggerregeling en
voor het testen van intrekfotocellen



Aanwijzingen en aanbevelingen voor de installateur

Nice

FUNCTIEBESCHRIJVING



Bij alle bedradings- en montagewerkzaamheden moet de besturing spanningsvrij geschakeld zijn!

→ **Functie dipschakelaars**

- Dip1 --> test intrek-fotocelbewaking 1 (buiten)
OFF = test UIT / ON = test AAN
- Dip2 --> test intrek-fotocelbewaking 1 (binnen)
OFF = test UIT / ON = test AAN
- Dip3 --> 3s stoplichtwaarschuwing ja/ nee
OFF = waarschuwing UIT / ON = waarschuwing AAN
- Dip4 --> Deur omkeren resp. opensturen na activering van de contactlijst onder.
OFF = openbeweging UIT / ON = openbeweging AAN

→ **Relaisfuncties**

- Relais1 --> Stoplicht binnen (rood / groen)
- Relais2 --> Stoplicht Aan / Uit
- Relais3 --> Stoplicht buiten (rood / groen)
- Relais4 --> Potentieelvrij 2 beneden (weergave eindschakelaar beneden)
- Relais5 --> Test fotocelbewaking 2
- Relais6 --> Test fotocelbewaking 1
- Relais7 --> Potentieelvrij 1 boven (weergave eindschakelaar boven)

→ **Steker voor deksel-LED**

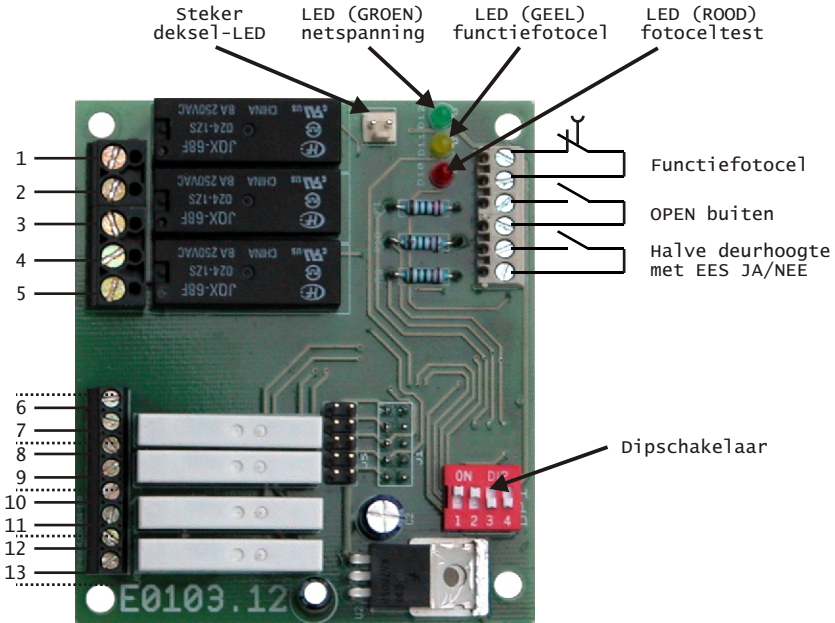
Aan de steker J10 kan een in het deksel bevestigde LED worden aangesloten. In een storingsgeval wordt hier de storingscode door knipperen aangegeven. De functie van de deksel-LED komt overeen met het rode stoplicht.

→ **Test van de intrekfotocellen**

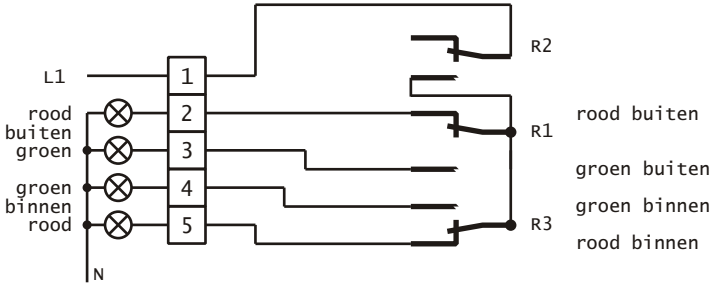
Als fotocellen voor de intrekbeveiliging mogen alleen met de norm overeenstemmende zender-/ontvangerfotocellen worden gebruikt. Hierbij wordt de zender resp. bij het gebruik van 2 intrekfotocellen (binnen en buiten) worden beide zenders aan de klemmen 10 en 11 resp. 12 en 13 op de extra module TM1C3 aangesloten. Het ontvangercontact grijpt dan direct in het veiligheidscircuit in (OPEN-richting). De aansluiting geschiedt op de basisprintplaat TM1T aan de klem X4b/J26.

EXTRA MODULE TM1C3

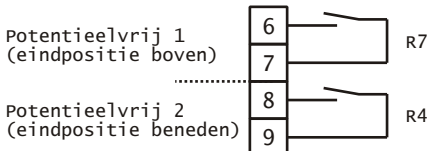
BESCHRIJVING



Aansluiting tegenliggerstoplicht



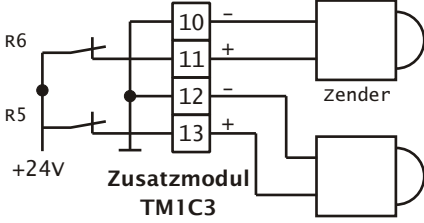
Signalering van de eindposities OPEN en DICT



EXTRA MODULE TM1C3

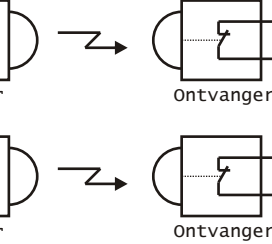
Schakelschema test intrekfotocel

Spanningsvoorzorging
zender fotocel 1
(buiten)

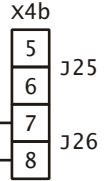


Spanningsvoorzorging
zender fotocel 2
(binnen)

Intrekfotocel 1
(buiten)



Basisprintplaat
TM1C3



Wanneer 2 fotocellen worden gebruikt als intrekbeveiliging, moeten de relaiscontacten (opener) van de ontvanger in serie geschakeld en op de klem J26 op de basisprintplaat TM1C3 aangesloten worden.

Auteursrechtelijk beschermd.

Nadruk, ook gedeeltelijk, uitsluitend met onze toestemming.

30 wijzigingen met het oog op de technische vooruitgang voorbehouden.

Nice

Headquarter

Nice SpA
Oderzo TV Italia
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice in Italy

Nice Padova
Sarmeola di Rubano PD Italia
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
infopd@niceforyou.com

Nice Roma
Roma Italia
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice worldwide

Nice France
Buctelay
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice Rhône-Alpes
Decines Charpieu France
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info lyon@fr.niceforyou.com

Nice France Sud
Aubagne France
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

Nice Belgium
Leuven (Heverlee)
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice España Madrid
Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice España Barcelona
Tel. +34.9.35.88.34.32
Fax +34.9.35.88.42.49
info@es.niceforyou.com

Nice Polska
Pruszków
Tel. +48.22.728.33.22
Fax +48.22.728.25.10
info@pl.niceforyou.com

Nice UK
Chesterfield
Tel. +44.87.07.55.30.10
Fax +44.87.07.55.30.11
info@uk.niceforyou.com

Nice Romania
Cluj Napoca
Tel/Fax +40.264.45.31.27
info@ro.niceforyou.com

Nice Deutschland
Geinhausen-Haller
Tel. +49.60.51.91.52-0
Fax +49.60.51.91.52-119
info@de.niceforyou.com

Nice China
Shanghai
Tel. +86.21.575.701.46
+86.21.575.701.45
Fax +86.21.575.701.44
info@cn.niceforyou.com

Nice USA Inc.
Jacksonville, Fl.
Tel. +001.904.786.7133
Fax +001.904.786.7640
info@us.niceforyou.com